



UNIVERSITÉ
CAEN
NORMANDIE

DÉPARTEMENT D'ÉTUDES ANGLOPHONES

GUIDE DES ÉTUDES EAD 2026-2027

Langues, littératures et civilisations étrangères et
régionales



Normandie Université

Calendrier pédagogique et réunion de rentrée

Année universitaire 2026-2027

Réunion de rentrée

- Mercredi 2 septembre 2026
- 17h00–19h00
- Présentation de la formation, de l'organisation EAD, d'eCampus et de l'ECI
- Le lien et les informations pratiques seront transmis par eCampus et par la messagerie universitaire.

Calendrier à retenir

- S1 : cours du 7 septembre au 11 décembre 2026
- CC S1 : 19–23 octobre et 14–18 décembre 2026
- Vacances : 24 octobre–1er novembre ; 19 décembre–3 janvier
- S2 : cours du 11 janvier au 16 avril 2027
- CC S2 : 22–26 février et 26–30 avril 2027
- Vacances : 27 février–7 mars ; 19–25 avril

Chaque semestre comprend 12 semaines d'enseignement. Les CC peuvent avoir lieu pendant les TD et/ou pendant les semaines de CC.

Évaluation continue intégrale (ECI)

Informations pratiques pour les étudiants à distance

ECI

**Contrôle
continu**

**Modalités
précisées à la
rentrée**

- La licence LLCER anglais à distance relève de l'évaluation continue intégrale (ECI).
- Les contrôles continus peuvent avoir lieu pendant les semaines de TD et/ou pendant les semaines de CC.
- Lorsqu'une épreuve est prévue en présentiel, une modalité télésurveillée est proposée aux étudiants inscrits à distance.
- La liste des épreuves en présentiel ou télésurveillées sera communiquée à la rentrée sur eCampus.

Contacts de la formation

Licences 1, 2 et 3 EAD - année universitaire 2026-2027

Scolarité

Mme Adèle Osouf

Responsable LLCER anglais

Mme Chris Smith

Ingénierie pédagogique CEMU

Mme Béatrice Aufort

Tutorat

Julien D'Orazio

Pour toute question sur un EC ou une évaluation, consulter d'abord l'espace eCampus de l'enseignement concerné.

Sommaire

Guide unique des licences LLCER anglais à distance

Informations communes

Calendrier pédagogique et réunion de rentrée	2
--	---

Évaluation continue intégrale (ECI)	3
-------------------------------------	---

Contacts de la formation	4
--------------------------	---

Licence 1	6
------------------	----------

Licence 2	38
------------------	-----------

Licence 3	82
------------------	-----------

LICENCE 1

Semestres 1 et 2

Responsables des EC, organisation et descriptifs des enseignements

Responsables des EC – Licence 1, semestre 1

Liste indicative des responsables 2026-2027 – informations à confirmer sur eCampus à la rentrée.

UE	Code EC	EC / élément	Responsable(s)
UE1	Y1AN1A	Pratique orale	Mme Black
UE1	Y1AN1A	Phonologie	Mme Edensor
UE1	Y1AN1B	Grammaire et traduction	M. Renouf
UE2	Y1AN2A	Littérature	M. Elprin
UE2	Y1AN2B	Civilisation	M. Ives et M. Djebali
UE3	Y1AN3A	Perfectionnement anglais	Mme Black
UE3	Y1RU1B	Russe	M. Bertrand
UE3	Y1SU1B	Suédois	Mme Jarl Ireman
UE4	Y1FR4A	Français	Mme Lallemand
UE4	Y1MET4B	Méthodologie	M. Rinsma
UE4	Y1PPP4C	Projet personnalisé	M. Messidor
UE5	Y1AN5A	Pratique de la langue anglaise	M. Renouf ou M. Garnier – à confirmer
UE5	Y1AN5B	Composition écrite	Mme Mason
UE5	Y1SLANA	Analyses linguistiques : premières approches	À confirmer
UE5	Y1SLGRA1	Grammaire du français contemporain 1	À confirmer

Responsables des EC – Licence 1, semestre 2

Liste indicative des responsables 2026-2027 – informations à confirmer sur eCampus à la rentrée.

UE	Code EC	EC / élément	Responsable(s)
UE6	Y2AN6A	Pratique orale	Mme Black
UE6	Y2AN6A	Phonologie	Mme Edensor
UE6	Y2AN6B	Grammaire et traduction	M. Renouf
UE7	Y2AN7A	Littérature	M. Elprin et Mme Parey
UE7	Y2AN7B	Civilisation	M. Gillissen
UE8	Y2AN8A	Perfectionnement langue anglaise	Mme Black
UE8	Y2RU6B	Russe	M. Bertrand
UE8	Y2SU6B	Suédois	Mme Jarl Ireman
UE9	Y2FR9A	Français	Mme Lallemand
UE9	Y2MET9B	Méthodologie	M. Rinsma
UE9	Y2PPP9C	Projet personnalisé	M. Messidor
UE10	Y1SLGRA2	Grammaire du français contemporain 2	À confirmer
UE10	Y1SLPHO	Phonétique et phonologie	À confirmer
UE10	Y2AN10A	Pratique de la langue anglaise	Mme Cordier
UE10	Y2AN10B	Composition écrite	Mme Mason



UNIVERSITÉ
CAEN
NORMANDIE

PROGRAMME DES ENSEIGNEMENTS

PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1



Normandie Université



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

UE1 : ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ;6 ECTS)

EC1 : Y1AN1A PRATIQUE

ORALE

Responsable : Mme BLACK

Coef 1.5

ECTS: 1.5

Cet enseignement vise à développer et renforcer la compétence d'expression orale en continu et en interaction pour atteindre et dépasser le niveau B2 du CECRL.



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

UE1 : ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ;6 ECTS)

EC1 : Y1AN1A
PHONOLOGIE

Responsable : Mme EDENSOR

Coef 1.5

ECTS: 1.5

Cet EC est formé d'un cours de phonologie et d'un cours de pratique orale.



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

EC2 : Y1AN1B GRAMMAIRE ET TRADUCTION

Responsable : M RENOUF

Coef 3

ECTS: 3

Ce cours vise à développer ses compétences en grammaire, syntaxe et conjugaison des énoncés en anglais, tout en travaillant sur les techniques de traduction entre le français et l'anglais.

Achats obligatoires :

- Bescherelle Anglais : la grammaire (EAN 9782218926198)
- Bescherelle Anglais : les exercices (EAN 9782218934506)



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

UE2 : ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX CULTURE (COEF.1 ;6 ECTS)

EC 1 : Y1AN2A

LITTÉRATURE

Responsable : M. ELPRIN

Coef 3

ECTS: 3

Ce cours est pensé comme un panorama de la littérature britannique de la Renaissance au XXe siècle. Les cours magistraux proposeront un survol de l'histoire littéraire, se concentrant sur les grands écrivains de chaque période étudiée. Les TD permettront de s'entraîner à l'exercice du « *close reading* » à partir d'extraits de romans, de poèmes, ou de pièces de théâtre couvrant l'ensemble de la période. Nécessairement incomplet et fragmentaire, ce panorama vise à poser quelques grands jalons et à permettre aux étudiants de mieux se repérer dans le canon, afin de pouvoir ensuite construire leur propre parcours de lecteur, en choisissant tous les chemins de traverse qui leur correspondent. Et on ne s'interdira jamais, bien au contraire, de lire telle ou telle œuvre complète en fonction des goûts et des intérêts de chacun.





PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

UE2 : ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX CULTURE (COEF.1 ;6 ECTS)

EC2 : Y1AN2B CIVILISATION

Responsables : M. IVES et M. DJEBALI

Coef 3

ECTS: 3

Introduction to American Studies

Empruntant une approche volontairement pluridisciplinaire, ce cours fournira une introduction aux études de civilisation américaine. Nous commencerons par les grands événements de l'histoire des Etats-Unis en insistant sur les époques coloniale et révolutionnaire. Ensuite nous étudierons quelques spécificités culturelles, avant de nous concentrer sur les institutions politiques.



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

UE3 : ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ;6 ECTS)

EC1



Y1AN3A Perfectionnement anglais



ECTS / 3

Ce cours vise à développer et renforcer trois compétences fondamentales pour atteindre le niveau B2 du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues : la compréhension orale et écrite et l'expression écrite.

Les étudiants seront amenés à travailler sur des documents authentiques (audio, vidéo, textes) et à rédiger des comptes rendus, des essais et des textes d'invention.

EC2



Langue LV2 au choix



ECTS / 3

LANGUES LV2 Choix en EAD : Y1SU1B Suédois OU Y1RU1B

Russe



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

UE4 : ENSEIGNEMENTS TRANSVERSAUX (COEF.1 ;6 ECTS)

EC3 : Y1PPP4C PROJET PERSONNALISÉ

(1/2)

Responsable : M. MESSIDOR

Coef 1

ECTS: 1

Au-delà de la notion d'orientation abordée dans le cadre de l'enseignement secondaire, cet enseignement a pour objet la construction et la définition d'un projet professionnel validé, donc confronté au marché du travail et à l'offre de formation. À partir d'une méthodologie spécifique à l'orientation, de l'utilisation d'outils de résolution de problèmes, à partir d'une définition et d'une réflexion sur la notion de compétences, il s'agira d'amener chaque étudiant à identifier ses atouts, acquis, capacités et centres d'intérêt puis de confronter ces éléments aux cursus de formation et au marché du travail dans la perspective de définir un projet réaliste et réalisable.

Ce travail en mode projet conduira chaque étudiant à élaborer un plan d'action relatif à son projet professionnel. Les mutations en cours du monde du travail, toujours plus rapides et toujours plus nombreuses nécessitent une appropriation de l'ensemble des éléments contextuels essentiels à la définition du projet et à l'insertion professionnelle.





PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

EC3 : PROJET PERSONNALISÉ (2/2)

MOOC's, big data, réseaux sociaux spécialisés, seront donc étudiés durant les TD qui permettront également de travailler, au cours du second semestre, la notion de CV, de lettre de candidature et d'entretien de recrutement. Cet enseignement, qui permet également d'aborder certains aspects de l'emploi et de la formation à l'international, est validé au S1 par la production d'une synthèse rédactionnelle relative au PPP et par la réalisation d'une enquête métier auprès d'un professionnel en activité sur un poste correspondant aux attentes, projet(s) ou centres d'intérêt de chaque étudiant. La validation du S2 se fait via la production d'un dossier de candidature (CV+lettre).



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

EC2 : Y1MET4B MÉTHODOLOGIE UNIVERSITAIRE

Responsable : M. RINSMA

Coef 3

ECTS: 3

Ce cours permettra de partir à la découverte de l'actualité culturelle caennaise tout en jetant les bases de la méthode universitaire, méthode qui conjugue un travail de recherche rigoureux, personnel et original quant au contenu et des qualités d'exposition et de synthèse, quant à la forme."



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

EC1 : Y1FR4A

FRANÇAIS

Responsable :Mme LALLEMAND

Coef 2

ECTS: 2

Les informations sont à retrouver sur
Ecampus



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

UE5 : 1 EC1 + 1
EC2

EC1 Anglais pratique de la langue
+ EC2 Anglais composition écrite



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

UE5: ENSEIGNEMENTS PERSONNALISATION ET PRÉPRO (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC1 : Y1AN5A ANGLAIS PRATIQUE DE LA LANGUE

Responsable : M. RENOUF.

Coef 3

ECTS: 3

Le cours a pour objectif d'accompagner les étudiants dans la consolidation de la pratique de la langue anglaise, à l'oral (lors des cours qui sont vus comme un moment privilégié de discussion et de débat) comme à l'écrit (chaque semaine, une question de recherche facultative sera adressée aux étudiants qui, s'ils le souhaitent, pourront fournir un devoir écrit NON NOTÉ).

L'amélioration des points suivants est attendue :

Maîtrise et correction grammaticale ;

– Richesse lexicale ;



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

UE5: ENSEIGNEMENTS PERSONNALISATION ET PRÉPRO (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC2 : Y1AN5B ANGLAIS COMPOSITION ÉCRITE

Responsable : Mme MASON.

Coef 3

ECTS: 3

- Learn to organize and compose your ideas in clear and proper English;
- Discover writing English techniques and styles from inspiring writers;
- Strengthen critical thinking skills by learning to identify and develop key concepts and logical frameworks;
- Improve academic comprehension and expression in a review of the rules and strategies of good English writing



UNIVERSITÉ
CAEN
NORMANDIE

CALENDRIER DE L'ANNÉE UNIVERSITAIRE

PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 2



Normandie Université



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 2

UE6 : ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ;6 ECTS)

EC 1 : Y2AN6A PRATIQUE

ORALE

Responsable : Mme BLACK

Coef 1.5

ECTS: 1.5

Cet enseignement vise à développer et renforcer la compétence d'expression orale en continu et en interaction pour atteindre et dépasser le niveau B2 du CECRL. Ce cours sera animé en laboratoire de langues par des lecteurs, qui sont des locuteurs natifs.



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

UE6 : ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ;6 ECTS)

EC 1 : Y2AN6A **PHONOLOGIE**

Responsable : Mme EDENSOR

Coef 1.5

ECTS: 1.5

Cet EC est formé d'un cours de phonologie et d'un cours de pratique orale.



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

UE6 : ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ;6 ECTS)

EC 2 : Y2AN6B GRAMMAIRE ET TRADUCTION

Responsable : M RENOUF

Coef 1.5

ECTS: 1.5

Cet enseignement vise à initier à la grammaire et aux techniques de traduction grammaticale.

Achats obligatoires :

- Bescherelle Anglais : la grammaire (EAN 9782218926198)
- Bescherelle Anglais : les exercices (EAN 9782218934506)



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 2

U7 : ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX CULTURE (COEF.1 ;6 ECTS)

EC 1 : Y2AN7A

LITTÉRATURE

Responsable : M. ELPRIN & Mme PAREY

Coef 3

ECTS: 3

Ce cours propose une initiation à deux formes courtes (dans la littérature anglophone des XXe et XXIe siècles) : celle de la poésie et celle de la nouvelle (*short story*). Dans un premier temps, il s'agira d'étudier un éventail de textes poétiques. Comment fonctionne un poème ? Comment le son des mots ou le rythme des vers aident-ils à construire un sens ? Pourquoi tel mot précisément et non pas tel autre ? On découvrira ensuite une sélection de nouvelles, en se concentrant toujours sur des questions formelles et thématiques mais aussi contextuelles. Comment décortiquer un récit court pour en comprendre la construction ? Comment aborder le non-dit d'un texte ? Il s'agira alors de se munir des outils critiques nécessaires pour mieux apprécier deux formes littéraires dont la puissance se base sur la concision.





PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 2

UE7 : ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX CULTURE (COEF.1 ;6 ECTS)

EC 2 : Y2AN7B

CIVILISATION

Responsable : M. GILLISSEN

Coef 3

ECTS: 3

Ce cours propose une découverte du système politique britannique : la Constitution, le Parlement, la Monarchie, le Premier ministre, les partis politiques, le système électoral, etc. Les réalités sociales et géographiques seront également abordées : les nations constitutives du Royaume-Uni, le fossé nord-sud ou encore les principaux médias nationaux. Enfin, les repères majeurs de l'histoire politique depuis la Seconde Guerre mondiale seront étudiés.

BIBLIOGRAPHIE

LURBE Pierre et Guillaume Clément, *Le Royaume-Uni aujourd'hui*, Paris, Hachette, 9e éd.

2020 La consultation régulière de médias britanniques (BBC, *Guardian*, etc.) est indispensable.



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 2

UE8 : ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ;6 ECTS)

EC1



Y2AN8A Perfectionnement langue anglaise



ECTS / 3

Ce cours vise à développer et renforcer trois compétences fondamentales pour atteindre le niveau B2 du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues : la compréhension orale et écrite et l'expression écrite.

Les étudiants seront amenés à travailler sur des documents authentiques (audio, vidéo, textes) et à rédiger des comptes rendus, des essais et des textes d'invention.

EC2



Poursuite langue LVE choisie au semestre 1



ECTS / 3

LANGUES LV2 Choix : Y2SU6B Suédois OU Y2RU6B





PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 2

UE9 : ENSEIGNEMENTS TRANSVERSAUX (COEF.1 ;6 ECTS)

EC3 : Y2PPP9C PROJET PERSONNALISÉ (1/2)

Responsable : M. MESSIDOR

Coef 1

ECTS: 1

Au-delà de la notion d'orientation abordée dans le cadre de l'enseignement secondaire, cet enseignement a pour objet la construction et la définition d'un projet professionnel validé, donc confronté au marché du travail et à l'offre de formation. À partir d'une méthodologie spécifique à l'orientation, de l'utilisation d'outils de résolution de problèmes, à partir d'une définition et d'une réflexion sur la notion de compétences, il s'agira d'amener chaque étudiant à identifier ses atouts, acquis, capacités et centres d'intérêt puis de confronter ces éléments aux cursus de formation et au marché du travail dans la perspective de définir un projet réaliste et réalisable. .



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 2

UE9 : ENSEIGNEMENTS TRANSVERSAUX (COEF.1 ;6 ECTS)

EC3 : PROJET PERSONNALISÉ (1/2)

Responsable : M. MESSIDOR

Coef 1

ECTS: 1

Ce travail en mode projet conduira chaque étudiant à élaborer un plan d'action relatif à son projet professionnel. Les mutations en cours du monde du travail, toujours plus rapides et toujours plus nombreuses nécessitent une appropriation de l'ensemble des éléments contextuels essentiels à la définition du projet et à l'insertion professionnelle.



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 2

EC3 : PROJET PERSONNALISÉ (2/2)

MOOC's, big data, réseaux sociaux spécialisés, seront donc étudiés durant les TD qui permettront également de travailler, au cours du second semestre, la notion de CV, de lettre de candidature et d'entretien de recrutement. Cet enseignement, qui permet également d'aborder certains aspects de l'emploi et de la formation à l'international, est validé au S1 par la production d'une synthèse rédactionnelle relative au PPP et par la réalisation d'une enquête métier auprès d'un professionnel en activité sur un poste correspondant aux attentes, projet(s) ou centres d'intérêt de chaque étudiant. La validation du S2 se fait via la production d'un dossier de candidature (CV+lettre).



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

EC2 : Y2MET9B **MÉTHODOLOGIE**

Responsable : M. RINSMA

Coef 3

ECTS: 3

Articulé autour de deux CM obligatoires en début de semestre, et d'un travail de groupe autonome et régulier tout au long du semestre, ce cours permettra de partir à la découverte de l'actualité culturelle caennaise tout en jetant les bases de la méthode universitaire, méthode qui conjugue un travail de recherche rigoureux, personnel et original quant au contenu et des qualités d'exposition et de synthèse, quant à la forme."



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 1

EC1 : Y2FR9A

FRANÇAIS

Responsable :Mme LALLEMAND

Coef 2

ECTS: 2

Les informations sont à retrouver sur
Ecampus





PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 2

UE 10 : 1 EC1 + 1
EC2

EC1 Anglais Pratique de la langue

+ EC2 Anglais composition écrite



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 2

UE10: ENSEIGNEMENTS PERSONNALISATION-PRÉPRO (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC1 : Y2AN10A ANGLAIS PRATIQUE DE LA LANGUE

Responsable : Mme CORDIER.

Coef 3

ECTS: 3

Ce cours a pour objectif de renforcer les compétences écrites et orales des étudiant.es à travers des activités variées (analyse de documents, ateliers d'écriture et débats dirigés). Les exercices proposés viseront à fluidifier votre pratique de l'anglais, en travaillant notamment sur la correction grammaticale, l'enrichissement lexical et la prise de parole spontanée par le biais des vidéoconférences. Une participation active est donc attendue pour faire de ce cours une occasion d'apprentissage réellement collaboratif.



PROGRAMME LICENCE 1 SEMESTRE 2

UE10 : ENSEIGNEMENTS PERSONNALISATION-PRÉPRO (COEF.1 ; 6 ECTS)

**EC2 : Y2AN10B Anglais Composition
écrite**

Responsable : Mme MASON

Coef 3

ECTS: 3

On poursuit le travail du
S1.

LICENCE 2

Semestres 3 et 4

Responsables des EC, organisation et descriptifs des enseignements

Responsables des EC – Licence 2, semestre 3

Liste indicative des responsables 2026-2027 – informations à confirmer sur eCampus à la rentrée.

UE	Code EC	EC / élément	Responsable(s)
UE11	Y3AN11A	Pratique orale	Mme Black
UE11	Y3AN11B	Linguistique et lexicologie	Mme Smith et Mme Bondarenko
UE12	Y3AN12A	Version	À confirmer
UE12	Y3AN12B	Littérature	M. Popelard et M. Elprin
UE13	Y3AN13A	Thème	Mme Black
UE13	Y3AN13B	Civilisation	M. Djebali
UE14	Y3UN14A	Usages digitaux et numériques	Mme Tréhet
UE14	Y3AN14B	Ouvertures thématiques	M. Gillissen et M. Ives
UE14	Y3CLN14B	Cultures numériques et du livre	Mme Marion
UE14	Y3FLE14B	Initiation à la didactique du FLE	Mme Blanvillain
UE15	Y2SLFRA	Francophonie et dialectologie	À confirmer
UE15	Y2SLSYN1	Syntaxe	À confirmer
UE15	Y3AN15B1	Perfectionnement LV1 anglais	À confirmer
UE15	Y3AN15B2	Projet tuteuré	Mme Smith

Responsables des EC – Licence 2, semestre 4

Liste indicative des responsables 2026-2027 – informations à confirmer sur eCampus à la rentrée.

UE	Code EC	EC / élément	Responsable(s)
UE16	Y4AN16A	Pratique orale	Mme Black
UE16	Y4AN16B	Linguistique et lexicologie	Mme Smith et Mme Bondarenko
UE17	Y4AN17A	Thème	Mme Wallaert
UE17	Y4AN17B	Littérature	Mme Lorre et M. Elprin
UE18	Y4AN18A	Version	À confirmer
UE18	Y4AN18B	Civilisation	M. Popelard et M. Rinsma
UE19	Y4UN19A	Usages digitaux	Mme Porquerel
UE19	Y4AN19B	Ouvertures thématiques	A. MacLennan, A.-C. de Bouvier et Q. Briolet
UE19	Y4CLN19B	Cultures numériques et du livre	M. Renouf
UE19	Y4FLE19B	Initiation à la didactique du FLE	Mme Blanvillain
UE20	Y2SLDIA	Le français en diachronie	À confirmer
UE20	Y2SLLIN	Linguistique pour le texte littéraire	À confirmer
UE20	Y4AN20B1	Perfectionnement LV1 anglais	À confirmer
UE20	Y4AN20B2	Projet tuteuré	Mme Smith



UNIVERSITÉ
CAEN
NORMANDIE

PARTIE 2

PROGRAMME DES ENSEIGNEMENTS

PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3



Normandie Université



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

UE 11 ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC1 : Y3AN11A PRATIQUE ORALE

Responsable : Mme BLACK

Coef 2

ECTS: 2

Objectif : développer les compétences d'expression orale en continu et en interaction pour atteindre le niveau C1 du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues.

Les étudiants seront entraînés à produire des analyses/synthèses orales sur des sujets donnés ou sur des documents audio ou vidéo portant sur des sujets d'actualité ou de société du monde anglophone, à donner leur avis, et à défendre leur opinion dans le cadre de discussions. Les compétences phonologiques seront tout particulièrement travaillées.





PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

UE 11 ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC2 : Y3AN11B LINGUISTIQUE et LEXICOLOGIE

Responsables : Mme SMITH et Mme BONDARENKO

Coef 4

ECTS: 4

Cet enseignement contient 3 TD différenciés dans le domaine de la linguistique, autrement dit l'analyse de la langue sous ses différentes dimensions : la grammaire, la phonologie et la lexicologie.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

Y3AN11B : contient 3 TD obligatoires

Grammaire

Phonologie

Lexicologie



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

EC2 : Y3AN11B

GRAMMAIRE

Responsable : Mme BONDARENKO

Coef 1

ECTS: 1

Cours et analyse de faits de langue sur le groupe verbal : temps et aspects. Acquisition des premières bases théoriques et méthodologiques nécessaires à l'exercice de réflexion linguistique du CAPES ou au choix du parcours Linguistique multilingue du master LLCER.

Ouvrages conseillés :

- DEPRAETERE Ilse & LANGFORD Chad, *Advanced English Grammar: A Linguistic Approach*. Bloomsbury. 2019.
- LARREYA Paul & RIVIERE Claude, *Grammaire explicative de l'anglais*. Pearson, 5ème édition. Pearson. 2019.
- ORIEZ Sandrine, *Linguistique énonciative de l'anglais*. Presses Universitaires de Rennes. 2018.
- ORIEZ Sandrine, *Syntaxe de la phrase anglaise*. Presses Universitaires de Rennes. 2009.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

EC2 : Y3AN11B

PHONOLOGIE

Responsable : Mme SMITH

Coef 1

ECTS: 1

Ce cours de phonologie part des bases acquises en L1 pour développer la transcription phonémique, l'accent de mot et l'apprentissage de règles ou patterns qui permettent de prédire le placement de l'accent. L'anglais étant une langue à accent, le placement de l'accent de mot (et de phrase) est essentiel à la compréhension et à la communication.





PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

EC2 : Y3AN11B

LEXICOLOGIE

Responsable : Mme SMITH

Coef 1

ECTS: 1

Ce nouveau cours vise à réfléchir sur le lexique de l'anglais, la structure des mots de l'anglais, en s'intéressant au rapport entre forme et sens, aux processus d'emprunts et tous les phénomènes de formation (affixation, composition, troncation, amalgame, siglaison, onomatopées, etc . Nous étudierons les formations de mots à travers des exemples et apprendrons les outils de l'analyse lexicologique.

On travaillera aussi surtout la méthodologie et le raisonnement de l'analyse, et on apprendra à utiliser des outils lexicographiques comme l'Oxford English Dictionary.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

EC2 : Y3AN11B

LEXICOLOGIE

Responsable : C. SMITH

Coef 1

ECTS: 1

Bibliographie : Tournier, *Précis de lexicologie anglaise*. Oxford English Dictionary, [OED lien](#) Merriam Webster

<https://www.merriam-webster.com/>





PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

UE 12 LANGUE ET LITTÉRATURE (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC1 Y3AN12A TRADUCTION / VERSION

Responsable : à confirmer

Coef 2

ECTS: 2

Traduction de textes
littéraires.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

EC2 Y3AN12B LITTÉRATURE

Responsables : M. POPELARD et M. ELPRIN

Coef 4

ECTS: 4

Conçu en deux parties, ce cours se veut une introduction à la littérature britannique des XVIIIe et XIXe siècles, par le truchement d'une plongée au sein de trois œuvres romanesques, à savoir *Shamela* (1741) de Henry Fielding, *A Sentimental Journey* (1768) de Laurence Sterne, et *Jane Eyre* (1847) de Charlotte Brontë. Les cours magistraux et les TD permettront de varier les perspectives critiques et les approches théoriques sur ces œuvres qu'on se propose de (re)découvrir, sans jamais sacrifier « le plaisir du texte » (Roland Barthes). Les étudiants devront avoir lu les trois romans avant le début du cours.

Lectures préalables obligatoires :

- Fielding, Henry, *An Apology for the Life of Mrs. Shamela Andrews* (1741) (toute édition autorisée)
- Sterne, Laurence, *A Sentimental Journey through France and Italy* (1768) (toute édition autorisée)
- Brontë, Charlotte, *Jane Eyre* (1847) (toute édition autorisée)



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

UE 13 LANGUE ET CIVILISATION

EC1 Y3AN13A TRADUCTION / THEME

Responsable : Mme BLACK

Coef 2

ECTS: 2

Thème Journalistique

Le but de ce cours est de vous donner une expérience de traduction de textes journalistique sur une variété de sujets, afin de vous fournir du vocabulaire, de tournures de phrase nécessaires à votre réussite du parcours d'études anglophones. La traduction vous permet d'asseoir vos acquis de grammaire et d'expression. Savoir correctement conjuguer ses verbes réguliers et irréguliers est considéré comme un prérequis de ce cours.

Nous perfectionnerons l'utilisation du temps des verbes à travers nos textes. L'étudiant est censé investir

jusqu'à deux heures par semaine pour préparer les thèmes avant de venir en cours.





PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

EC2 Y3AN13B CIVILISATION

Responsable : M. DJEBALI

Coef 4

ECTS: 4

Le cours de civilisation américaine proposera d'étudier les fondements culturels et historiques qui ont façonné l'évolution politique, sociale et économique des Etats-Unis. Le catalogage événementiel sera évité afin de permettre un regard synthétique et analytique à partir de l'étude de quelques aspects importants de la société américaine: république et démocratie ; femmes et féminisme; esclavage et relations inter-raciales ; expansion territoriale et question indienne.

Bibliographie sommaire :

- Morison (Samuel), The Oxford History of the United States, 1783-1917
- Carroll (Peter) and (David) Noble , The Free and the Unfree : a Progressive History of the United States
- ZINN (Howard), A People's History of the United States : 1492-Present (2003)





PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

UE 14 ENSEIGNEMENTS TRANSVERSAUX

EC1 : Y3UN14A USAGES DIGITAUX

Responsable : Mme TRÉHET

Coef 3

ECTS: 3

Toutes les informations seront indiquées sur ecampus.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

EC2 : UE14 : 1 au CHOIX

Cultures numériques et du livre

Initiation à la didactique du FLE

Ouvertures thématiques



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

EC2 Y3CLN14B CULTURES NUMÉRIQUES DU LIVRE

Responsable : Mme Marion

Coef : 3

ECTS: 3

Ce cours propose l'étude de l'évolution des diverses techniques et technologies ayant émergé durant les derniers siècles et dernières décennies (enregistrements audiophoniques, démocratisation de l'imprimerie et de la littérature, recherche scientifiques), ainsi que l'étude du passage au numérique pour ces mêmes techniques et technologies.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

EC2 Y3FLE14B DIDACTIQUE DU FLE (FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE)

Responsable : Mme BLANVILLAIN

Coef 3

ECTS : 3

Ce cours sera dispensé en 100% distanciel, asynchrone (sans créneau fixe dans l'emploi du temps). Le travail demandé sera **cependant rythmé de façon hebdomadaire**, avec des documents/activités et consignes correspondantes rendues disponibles chaque semaine. **Le travail devra donc être régulier** et demandera une certaine discipline de travail et d'autonomie dans son organisation, malgré le cadrage important fourni à distance.

Le 1^{er} semestre est consacré à la mise en place de certaines définitions (didactique, didactique des langues, didactique du FLE, pédagogie, sigles divers, etc.) et d'une délimitation du domaine du FLE, puis de la présentation des approches didactiques actuelles (approche communicative, perspective actionnelle et CECRL (Cadre Européen Commun de Référence en langue). L'approche pratique passera par la découverte et l'analyse des manuels utilisés en cours de FLE, l'entraînement au repérage des compétences correspondant aux différents niveaux de référence du CECRL (de A1 à C2), et la découverte des étapes de la construction d'une séquence pédagogique.





PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

EC2 Y3AN14B OUVERTURES THÉMATIQUES

Responsables : M. GILLISSEN et M. IVES

Coef 3

ECTS: 3

Ce cours propose de découvrir deux pays du monde anglophone, le Canada et l'Irlande, dans une approche pluridisciplinaire. Les spécificités de leurs histoires seront étudiées à l'aune de la nation et du nationalisme, afin de comprendre l'émergence de cultures et d'identités distinctes à face à une grande puissance, britannique ou américaine.

Bibliographie

BARTLETT Tom. *Ireland: A History*. Cambridge UP, 2010

JOANNON Pierre. *Histoire de l'Irlande et des Irlandais*. Paris, Perrin, 2009

HALLOWELL Gerard. *The Oxford Companion to Canadian History*. Oxford UP, 2004

LIPSET Seymour. *Continental Divide: The Values and Institutions of the US and Canada*. New York, Routledge, 1990

RENAN Ernest. "Qu'est-ce qu'une Nation ?" (conférence en Sorbonne, le 11 mars 1882)



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

UE 15 PERSONNALISATION ET PRÉPRO

Perfectionnement LV1 + projet tuteuré



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

EC1 Y3AN15B1 Perfectionnement LV1 anglais

Responsable M, RENOUF

Coef 3

ECTS: 3

Le cours va permettre aux étudiant(e)s de se pencher sur le processus créatif au cœur de la création d'une œuvre littéraire et / ou cinématographique (angles de caméra, schéma narratif, construction d'une histoire et création de personnages dans un environnement crédible, réaliste ou imaginaire). Ils y feront l'acquisition d'un vocabulaire adapté à la description et à l'analyse d'œuvres en majeure partie cinématographiques.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 3

EC2 Y3AN15B2 Projet tuteuré

Responsable Mme SMITH

Coef 3

ECTS: 3

Ce cours propose une initiation à l'analyse multimodale des adaptations filmiques, en étudiant les relations entre forme et sens selon les spécificités de chaque médium. Il pourra notamment s'appuyer sur *The Handmaid's Tale* de Margaret Atwood et sur son adaptation à l'écran.

L'objectif est principalement méthodologique : apprendre à mener une étude comparative rigoureuse entre une œuvre source et son adaptation, en prenant en compte les transformations liées au passage du texte à l'image, au son, à la mise en scène et à l'interprétation.

Toutes les informations complémentaires seront indiquées sur la page eCampus du cours.





UNIVERSITÉ
CAEN
NORMANDIE

PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4



Normandie Université



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

UE 16 ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC 1 : Y4AN16A PRATIQUE ORALE

Responsable : Mme BLACK.

Coef 2

ECTS: 2

Objectif : développer les compétences d'expression orale en continu et en interaction pour atteindre le niveau C1 du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues. Les étudiants seront entraînés à produire des analyses/synthèses orales sur des sujets donnés ou sur des documents audio ou vidéo portant sur des sujets d'actualité ou de société du monde anglophone, à donner leur avis, et à défendre leur opinion dans le cadre de discussions. Les compétences phonologiques seront tout particulièrement travaillées.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

UE 16 ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC 1 : Y4AN16B LINGUISTIQUE

Responsables : C. SMITH et A. BONDARENKO

Coef 4

ECTS:
4

Cet enseignement est formé de 3TD distincts : grammaire, phonologie et lexicologie.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

Y4AN16B: contient 3 TD

Grammaire

Phonologie

Lexicologie



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

EC 2: Y4AN16B

GRAMMAIRE

Responsable : Mme BONDARENKO

Coef 1

ECTS: 1

Cours et analyse de faits de langue sur le nom et le groupe nominal (syntaxe du groupe nominal ou pronominal, catégories nominales, articles, déictiques, quantifieurs, genre, nombre, génitifs). Poursuite de l'acquisition des bases théoriques et méthodologiques nécessaires à l'exercice de réflexion linguistique du CAPES ou au choix du parcours linguistique du master LLCER.

Ouvrages conseillés :

- DEPRAETERE Ilse & LANGFORD Chad, *Advanced English Grammar: A Linguistic Approach*. Bloomsbury. 2019.
- LARREYA Paul & RIVIERE Claude, *Grammaire explicative de l'anglais*. Pearson, 5^{ème} édition. Pearson. 2019.
- ORIEZ Sandrine, *Linguistique énonciative de l'anglais*. Presses Universitaires de Rennes. 2018.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

EC 2 : Y4AN16B

PHONOLOGIE

Responsable : Mme SMITH

Coef 1

ECTS: 1

Ce cours poursuit l'acquisition des compétences développées au semestre précédent. Il approfondit l'étude de l'accent de mot et se concentre sur la méthodologie de l'analyse accentuelle en anglais, notamment pour les mots dérivés, les mots disyllabiques et les mots composés.

Toutes les informations et ressources se trouveront sur la page ecampus du cours.

.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

EC 2 : Y4AN16B

LEXICOLOGIE

Responsable : Mme SMITH

Coef 1

ECTS: 1

On poursuit la méthodologie de l'analyse du semestre 3 en ajoutant une nouvelle dimension d'étude à l'analyse morphosémantique; on travaille sur la métasémie, et les processus métasémiques. Il s'agit des mécanismes rendant compte des changements et glissements de sens, tels que la conversion, la métaphore ou encore la métonymie.

Bibliographie : Tournier, *Précis de lexicologie anglaise*.





PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

EC 2 : Y4AN16B

LEXICOLOGIE

Responsable : Mme SMITH

Coef 1

ECTS:

1

Rendez vous sur la page ecampus pour tous les détails.

Bibliographie : Tournier, *Précis de lexicologie anglaise*. Oxford English Dictionary, [OED lien](#) Merriam Webster

<https://www.merriam-webster.com/>





PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

UE 17 LANGUE ET LITTÉRATURE (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC1 Y4A17A TRADUCTION / Thème

Responsable : Mme WALLAERT

Coef 2

ECTS: 2

Traduction de
textes.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

EC2 Y4AN17B LITTÉRATURE

Responsables : Mme LORRE et M. ELPRIN

Coef 4

ECTS: 4

Ce cours, conçu en deux parties, propose une introduction à la littérature américaine des XIX^e et XX^e siècles. Pendant les six premières semaines, nous étudierons des nouvelles de Nathaniel Hawthorne (1804-1864), qu'il appelait « contes ». Ce corpus nous permettra à la fois de mener une lecture attentive des textes et d'aborder plus largement une période fondatrice de la littérature américaine, connue comme la « Renaissance américaine » (*American Renaissance*). Lors de la deuxième partie du semestre, nous examinerons le théâtre américain du milieu du XX^e. Nous étudierons, plus particulièrement, *A Streetcar Named Desire* (1947) de Tennessee Williams, pièce qui met en scène la crise spirituelle et identitaire d'une société fissurée par son passé et incertaine de son avenir.

Bibliographie :

- Hawthorne, Nathaniel. *Nathaniel Hawthorne's Tales*. Edited by James McIntosh. 2nd ed. New York: Norton, 2013. (NB : Toute autre édition en texte intégral des nouvelles peut être utilisée, l'important étant pour les étudiants de disposer du texte sous forme de livre.)
- pour la deuxième partie, il faudra se procurer *A Streetcar Named Desire* (1947) de T. Williams (toute édition autorisée)



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

UE 18 LANGUE ET CIVILISATION

EC1 Y4AN18A TRADUCTION / VERSION

Responsable : à confirmer

Coef 2

ECTS: 2

Toutes les informations seront indiquées sur ecampus.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

EC2 Y4AN18B CIVILISATION

Responsables : M. POPELARD et M. RINSMA

Coef 4

ECTS: 4

« The Foundations of Modern Britain 1500 – 1714 ».

Ce cours entend donner aux étudiants de deuxième année un aperçu des grands mouvements idéologiques, politiques et économiques qui ont agi en profondeur sur l'histoire de l'Angleterre du début du 16ème siècle à la fin du 17ème. L'attention sera tout d'abord portée sur l'un des plus grands mouvements de l'Europe de la Renaissance, celui de la Réforme Protestante dans son double caractère politique et religieux. Il nous semble en effet indispensable de donner à comprendre aux futurs anglicistes des aspects aussi importants que le Protestantisme, la signification révolutionnaire de la traduction de la Bible dans la langue vernaculaire, ou encore les raisons historiques qui font que l'Angleterre d'aujourd'hui n'est pas un état laïque contrairement à la France. Le cours s'intéressera aussi aux luttes contre l'absolutisme royal qui ont ponctué le 17ème siècle anglais. L'expression la plus violente de ces luttes se trouve dans les guerres civiles dont le théâtre s'est étendu à l'Ecosse et, de façon encore plus dramatique, à l'Irlande. Nous verrons comment le modèle constitutionnel de la monarchie parlementaire s'imposa à la fin du 17è siècle après un bref intermède républicain sous Oliver Cromwell (1650-1660).



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

EC2 Y4AN18B CIVILISATION

Bibliographie : Une bibliographie plus complète sera annexée à la brochure des travaux dirigés.

MORGAN, K.O. (ed.), *The Oxford History of Britain*, Oxford: Oxford University Press, 1993. Lire les chapitres 5 et 6 : "The Tudor Age 1485-1603" et "The Stuarts (1603-1688)".





PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

UE 19 ENSEIGNEMENTS TRANSVERSAUX

EC 1 : Y4UN19A USAGES

DIGITAUX

Responsable : Mme PORQUEREL

Coef 3

ECTS: 3

Toutes les informations seront indiquées sur ecampus.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE4

EC2 UE 19 : 1 au CHOIX

Cultures numériques et du livre

Initiation à la didactique du FLE

Ouvertures thématiques



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

EC 2 Y4CLN19B CULTURES NUMÉRIQUES ET DU LIVRE

Responsable : M. RENOUF

Coef 1

ECTS: 6

Ce cours propose l'étude de l'évolution des diverses techniques et technologies ayant émergé durant les derniers siècles et dernières décennies (enregistrements audiophoniques, démocratisation de l'imprimerie et de la littérature, recherche scientifiques), ainsi que l'étude du passage au numérique pour ces mêmes techniques et technologies.





PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

EC2 Y4FLE19B DIDACTIQUE DU FLE (FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE)

Responsable : Mme BLANCHARD

Coef 3

ECTS : 3

Prérequis : avoir suivi le cours du 1^{er} semestre (Y3FLE14B). **Ce cours sera dispensé en distanciel asynchrone** comme au 1^{er} semestre (mais proposera peut-être en plus la possibilité d'être accompagné dans la réalisation d'un projet collaboratif durant les 5 dernières semaines de cours de façon synchrone (en visio), le vendredi de 14h30 à 16h30).

Le 2nd semestre est consacré à deux thématiques principales :

1. Les méthodes/méthodologies de l'enseignement des langues étrangères : introduction au domaine, présentation des différentes méthodes, et panorama des méthodologies de l'enseignement / apprentissage des langues vivantes étrangères au cours du temps. L'objectif principal de cette thématique est d'acquérir le recul nécessaire, grâce à un point de vue historique, pour pouvoir juger des pratiques méthodologiques actuelles dans le domaine de l'enseignement/apprentissage du FLE.

2. L'enseignement/apprentissage de la grammaire : introduction au domaine, éléments théoriques, et développement sur la conceptualisation grammaticale qui sera réinvesti en fin de semestre dans un projet collaboratif (création d'une séquence). L'objectif principal de cette thématique est d'approfondir vos connaissances métalinguistiques et de mettre en œuvre une pratique collaborative de conception d'une séquence.

NB : la fin de l'aide (matérielle et technique) pour ces séances comodales de la part du CEMU cette année entrainera sans doute une **refonte du cours sur la partie portant sur la grammaire, et le projet collaboratif est susceptible de modifications. Plus de précisions seront fournies au début du semestre.**



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

EC 2 Y4AN19B OUVERTURES THÉMATIQUES – Irlande et Afrique du Sud

Responsables : Mme DE BOUVIER M. BRIOLET

Coef 3

ECTS: 3

Enseignantes : Anne-Catherine de Bouvier et Quentin Briolet (2026-2027)

- Le programme et la bibliographie seront à retrouver sur l'espace ecampus du cours.
- Modalités de contrôle des connaissances : 1 écrit sur l'Irlande + 1 écrit sur l'Irlande du Nord



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

UE 20 PERSONNALISATION

Perfectionnement LV1 ET projet tuteuré



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

EC2 Y4AN20B1 Perfectionnement LV1 anglais

Responsable : à confirmer

Coef 3

ECTS: 3

Academic Writing

Ce cours vise à améliorer l'expression écrite du commentaire de texte et de la dissertation. Des sujets à caractère culturel seront étudiés.
Pas d'oeuvre obligatoire.



PROGRAMME LICENCE 2 SEMESTRE 4

EC2 Projet tuteuré

Responsable : Mme SMITH

Coef 3

ECTS: 3

Ce cours poursuit le travail engagé au semestre précédent sur l'analyse multimodale des adaptations filmiques. L'objectif est d'approfondir une méthodologie d'analyse comparative, rigoureuse et raisonnée, attentive aux relations entre forme, sens et médium.

Toutes les informations complémentaires seront indiquées sur la page eCampus du cours.

LICENCE 3

Semestres 5 et 6

Responsables des EC, organisation et descriptifs des enseignements



Responsables des EC – Licence 3, semestre 5

Liste indicative des responsables 2026-2027 – informations à confirmer sur eCampus à la rentrée.

UE	Code EC	EC / élément	Responsable(s)
UE21	Y5AN21A	Pratique orale	Mme Edensor
UE21	Y5AN21B	Linguistique	Mme Hébert, Mme Edensor et Mme Smith
UE22	Y5AN22A	Version	Mme de Bouvier
UE22	Y5AN22B	Littérature	M. Popelard
UE23	Y5AN23A	Thème	Mme Smith
UE23	Y5AN23B	Civilisation	Mme de Bouvier et M. Gillissen
UE24	Y5AN24A	Méthodologie	Mme Baillet
UE24	Y5AN24B1	Études culturelles – littératures	Mme Alexandre
UE24	Y5AN24B2	Études culturelles – civilisations	Mme Baillet
UE24	Y5AN24B3	Linguistique	Mme Hébert
UE25	Y3SLREP	Repères théoriques en didactique	Mme Bezinska
UE25	Y5AN25B1	Faits de traduction	Mme Wallaert
UE25	Y5AN25C1	Ouvertures thématiques	À confirmer
UE25	Y5AN25C2	Projet tuteuré	Mme Wallaert



Responsables des EC – Licence 3, semestre 6

Liste indicative des responsables 2026-2027 – informations à confirmer sur eCampus à la rentrée.

UE	Code EC	EC / élément	Responsable(s)
UE26	Y6AN26A	Pratique orale	Mme Edensor
UE26	Y6AN26B	Linguistique	Mme Edensor, Mme Smith et Mme Hébert
UE27	Y6AN27A	Thème	Mme Smith
UE27	Y6AN27B	Littérature	Mme Rainville
UE28	Y6AN28A	Version	À confirmer
UE28	Y6AN28B	Civilisation	M. Ives
UE29	Y6AN29A	Méthodologie	Mme Garbaye
UE29	6AN29B1	Études culturelles – littératures	Mme Parey et Mme Rainville
UE29	6AN29B2	Études culturelles – civilisations	Mme Garbaye
UE29	6AN29B3	Linguistique	Mme Edensor et Mme Smith
UE30	Y3SLFLE	Linguistique pour l'enseignement du FLE	À confirmer
UE30	6AN30B1	Faits de traduction	Mme Wallaert
UE30	6AN30C1	Ouvertures thématiques	À confirmer
UE30	6AN30C2	Projet tuteuré	Mme Wallaert



UNIVERSITÉ
CAEN
NORMANDIE

PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5



Normandie Université



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

UE 21 LANGUE et LINGUISTIQUE (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC1 : Y5AN21A PRATIQUE DE LA

LANGUE

Responsable : Mme EDENSOR

Coef 2

ECTS: 2

Pratique orale :

Ce cours d'oral vise à développer les compétences d'expression orale en continu et en interaction pour consolider le niveau C1 du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues. Les étudiants seront entraînés à produire des analyses/synthèses orales de documents audio ou vidéo portant sur des sujets d'actualité ou de société du monde anglophone, à donner leur avis, et à défendre leurs opinions dans le cadre de discussions. Les compétences phonologiques seront tout particulièrement travaillées. Au premier semestre, une attention particulière sera accordée au rythme, à l'intonation et aux liaisons..





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

UE 21 LANGUE et LINGUISTIQUE (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC2 : Y5AN21B

LINGUISTIQUE

Responsables : Mme HEBERT, Mme EDENSOR et
Mme SMITH

Coef 4

ECTS: 4

Toutes les informations seront indiquées sur
eCampus.





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

**EC2 : Y5AN21B : contient 3 TD obligatoires (4 ECTS AU
TOTAL)**

Linguistique

Phonologie

Grammaire



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

EC2 : Y5AN21B

LINGUISTIQUE

Responsables : Mme HEBERT

Coef

ECTS:

Toutes les informations seront indiquées sur
eCampus.





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

EC2 : Y5AN21B

PHONOLOGIE

Responsable : Mme EDENSOR

Coef

ECTS:

Étude de la prosodie : nous examinerons des aspects tels que le rythme, la forme réduite des mots et la réduction vocalique et l'intonation.





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

EC 2 : Y5AN21B

GRAMMAIRE

Responsable : Mme SMITH

Coef

ECTS:

Ce cours a comme objectif s'entraîner à mener une démarche d'analyse grammaticale, en menant une démonstration par étapes transparentes. On reprend aussi les notions essentielles.

Les constituants phrastiques : nature et fonction

1. Les verbes et leurs arguments. Constructions verbales. Verbes composés. Les constructions à pronoms impersonnels.
2. Les fonctions périphériques : fonction adverbiale, post-modification, apposition
3. Le passif et autres constructions de thématisation ou focalisation.





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

UE 22 LANGUE et LITTÉRATURE (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC1 : Y5AN22A VERSION TRADUCTION

LITTÉRAIRE

Responsable : Mme DE BOUVIER

Coef 3

ECTS: 3

Toutes les informations seront indiquées sur
eCampus.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

UE 22 LITTÉRATURE (COEF. 1 ; 6 ECTS)

EC2 : Y5AN22B LITTÉRATURES DU MONDE ANGLOPHONE

Responsables : M. CARDIN et M. POPELARD

Coef 4

ECTS: 4

M. CARDIN : **Oscar Wilde, *The Picture of Dorian Gray***

The Picture of Dorian Gray (1891) est l'unique roman d'Oscar Wilde. Dans cette allégorie paradoxale de l'homme vampirisé par son image, l'image souffre et la nature imite l'art. Ce cours analyse le texte original. Il aborde également le contexte du snobisme, de la décadence et du monde artistique de la fin du dix-neuvième siècle. Enfin, il s'intéresse aux réécritures postmodernes du roman et à ses adaptations cinématographiques.

Bibliographie : Edition recommandée : Oscar Wilde, *The Picture of Dorian Gray* (1891), Penguin, London, 1985 (introduction by Peter Ackroyd).

M. POPELARD : **Lecture préalable obligatoire** : William Shakespeare, *Hamlet*.

Les étudiants veilleront à se procurer l'édition Penguin de la pièce.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

UE 23 LANGUE ET CIVILISATION (COEF. 1 ; 6 ECTS)

EC1 : Y5AN23A TRADUCTION

THÈME

Responsable : Mme SMITH

Coef 2

ECTS: 2

Le programme, le déroulé des séances et la bibliographie sont à retrouver sur l'espace eCampus du cours.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

UE 23 CIVILISATION (COEF. 1 ; 6 ECTS)

EC2 : Y5AN23B CIVILISATION BRITANNIQUE

Responsables : Mme DE BOUVIER et M. GILLISSEN

Coef 4

ECTS: 4

Première partie: Britain 1815-1914 Ce cours envisagera la Grande-Bretagne sur une période allant de la fin des guerres napoléoniennes à la veille de la première guerre mondiale, période au cours de laquelle elle s'impose en tant que première puissance économique et politique, puissance de plus en plus remise en cause au début du XXème siècle. Seront ici abordés les principaux aspects politiques, économiques et sociaux, dans leur contexte idéologique et culturel.

Bibliographie :

COOK, Chris, The Longman Companion to Britain in the Nineteenth Century, 1815-1914, 1999.

EVANS, Eric, The Shaping of Modern Britain: Identity, Industry and Empire 1780 - 1914, Routledge, 2014. WOOD, Anthony, Nineteenth Century Britain, 1815-1914, Longman, 1982 (éditions ultérieures acceptées).



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

UE 23 LANGUE ET CIVILISATION (COEF. 1 ; 6 ECTS)

EC2 : Y5AN23B CIVILISATION BRITANNIQUE

Responsables : Mme DE BOUVIER et M. GILLISSEN

Coef 4

ECTS: 4

Seconde partie : The British Empire and decolonisation, 1916-1998

Le cours vise à mieux comprendre la dimension impériale de l'histoire britannique du XX^e siècle, et en particulier les modalités de la décolonisation et ses enjeux historiographiques. Ils seront abordés dans le cadre du cours magistral et approfondis lors des TD, qui seront consacrés à l'étude de documents historiques.

Bibliographie :

PORTER Bernard, *The Lion's Share: A short history of British Imperialism, 1850-1995*, Londres, Longman, 3rd ed. 1996

HYAM Ronald, *Britain's Declining Empire: the road to decolonisation, 1918-1968*, Cambridge UP,

2006 DARWIN John, *The end of the British Empire: the historical debate*, Oxford, Blackwell, 1991



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

UE24 : FONDAMENTAUX ANGLAIS ou LV2 (COEF. 1 ; 6 ECTS)

EC1 : Y5AN24A MÉTHODOLOGIE (OBLIGATOIRE SI CHOIX LV1)

Responsable : Mme BAILLET

Coef 2

ECTS: 2

L'objectif de ce cours est de familiariser les étudiants avec la méthodologie de la recherche dans le domaine des études culturelles. À la lumière des concepts historiographiques et de leurs évolutions, notamment à l'heure de la numérisation des données, il s'agira, au cours de ces séances, de suggérer une réflexion sur la nature et les modalités de la recherche académique dans ce champ d'investigation scientifique.

Le semestre est divisé en deux temps distincts. Au cours des 5 premières semaines, le cours présentera successivement les grands courants historiographiques, tandis que la seconde partie du semestre sera consacrée à des exercices plus ciblés, correspondant aux différents champs scientifiques susceptibles d'être choisis dans le cadre d'un travail de recherche.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

UE24 : FONDAMENTAUX ANGLAIS (COEF. 1 ; 6 ECTS)

**EC2 : Y5AN24B AU
CHOIX**

Coef 4

ECTS: 4

OU Études culturelles et littératures

OU Études cultures et civilisations

OU Études
linguistiques



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

EC2 (1 ENSEIGNEMENT AU CHOIX)

**Y5AN24B1 - ÉTUDES CULTURELLES LITTÉRATURE : GRAMMAIRE DE
L'IMAGE**

Responsable : Mme ALEXANDRE

Coef 4

ECTS: 4

- Ce cours nous mettra au contact d'albums (**PICTUREBOOKS**) écrits et illustrés pour les enfants anglophones.

Nous évoquerons des questions qui se posent dans d'autres domaines de l'art et de la littérature mais qui prennent une forme spécifique dans l'album : pour qui écrit-on/dessine-t-on ? Cherche-t-on à instruire ou à amuser ? Quels liens entre le texte et les images ? Quels ancêtres pour l'album moderne ?

- Nous parlerons du rôle des maisons d'édition, de l'ancrage culturel des albums et de leur ancrage moral, voire idéologiques (les valeurs transmises par les auteurs et les illustrateurs à une époque donnée pour un public donné...).





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

EC2 (1 ENSEIGNEMENT AU CHOIX)

ÉTUDES CULTURELLES LITTÉRATURE (suite)

- Nous évoquerons la question du livre en tant qu'objet matériel, de la lecture à voix haute et de l'apprentissage de la langue anglaise par les enfants.
- Par extension, nous serons amenés à réfléchir à la question de l'enfance (dont la définition varie au cours des siècles) et à la construction de soi en tant que futur adulte, ainsi qu'au rôle des parents et des éducateurs.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

EC2 (1 ENSEIGNEMENT AU CHOIX)

Y5AN24B2 - ÉTUDES CULTURELLES CIVILISATION

Responsable : Mme BAILLET

Coef 4

ECTS: 4

Ce cours envisagera l'histoire du Royaume-Uni au cours des XIXe et XXe siècles au prisme de la contestation, de la dissidence, de la désobéissance sociale, politique, et culturelle. Intitulé « **Anarchy in the UK - Power, Protest, Personalities** », il s'appuiera sur la trame chronologique étudiée dans le cadre du cours de tronc commun, 1801-1998, proposant des éclairages sur des épisodes historiques au cours desquels personnalités isolées et/ou groupes sociaux, ethniques, politiques ou artistiques ont remis en question les structures institutionnelles en place. Par-delà l'étude des jalons de la contestation ouvrière, nationaliste ou féministe, comme le soulèvement chartiste des années 1830 et 1840, la montée du fénianisme en Irlande ou encore les révoltes des Suffragettes au début du vingtième siècle, il s'agira également de donner voix et visibilité à des personnalités ou des mouvements peut-être moins commentés, tels que la grève des allumettières de l'usine Bryant & May (1888), le boycott des bus de Bristol (1963) ou encore le combat de Gwynfor Evans pour la reconnaissance de la langue galloise (1982).

Dans le prolongement du CM, ce TD s'attachera, à travers l'étude de sources documentaires primaires et secondaires (textes, images), à consolider les connaissances des étudiants dans les domaines abordés en cours et à les entraîner à l'exercice du commentaire de document. Avant chaque séance, les étudiants devront préparer le texte du jour en s'inspirant de la méthodologie donnée et des indications dispensées en cours.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

EC2 (1 ENSEIGNEMENT AU CHOIX)

Y5AN24B2 - ÉTUDES CULTURELLES CIVILISATION

Responsable : Mme BAILLET

Coef 4

ECTS: 4

« Anarchy in the UK - Power, Protest, Personalities » (suite)

Éléments de bibliographie (d'autres références seront communiquées au fil des cours):

Lowe, Norman. *Mastering Modern British History*, 5th edition, Palgrave, 2017.

Ramsden, John (Ed.). *The Oxford Companion to Twentieth Century British Politics*. OUP, 2005.

Cook, Chris. *The Routledge Companion to Britain in the Nineteenth Century, 1815-1914*. London, New York: Routledge, 2005.

Cannadine, David. *Victorious Century. The United-Kingdom, 1800-1906*, Penguin/Allen Lane, 2017.

Cook, Chris & Stevenson, John. *The Longman Handbook of Modern British History 1714-2001*. London: Longman Pearson (1983), 2001.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

**EC2 (1 ENSEIGNEMENT AU
CHOIX)**

Y5AN24B3 - LINGUISTIQUE

Responsable : Mme HEBERT

Coef 4

ECTS: 4

Toutes les informations seront indiquées sur
eCampus





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

***EC2 (1 ENSEIGNEMENT AU
CHOIX)***

LINGUISTIQUE

Responsable : Mme HEBERT

Coef 4

ECTS: 4





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

UE25 : Personnalisation (COEF. 1 ; 6 ECTS)

EC2 : Y5AN25B1 - Faits de traduction

Coef 3

ECTS: 3

Responsable : Mme WALLAERT

Connaître les grandes questions dans le domaine de la traductologie à travers

des textes portant sur les problématiques suivants : traduction et alphabétisation, traduction et identité nationale, traduction et pouvoir,

traduction et diffusion du savoir. Savoir mener une discussion informée

(sous forme d'essai) sur l'une de ces thématiques.

On considère la sensibilité à la diversité linguistique et à la pratique de la langue, et à l'impact de cette variation sur l'apprentissage/enseignement du français. On considère les concepts de base en didactique du FLE, et comment la variation des pratiques linguistiques engage à s'adapter à la diversité des besoins communicatifs des apprenants.

EC2 : Y3SLREP- Repères théoriques en didactique (option Sciences du langage)



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

UE25 EC 3 OPTION MONOLANGUE

EC3 : Y5AN25C1 OUVERTURES

THÉMATIQUES

Responsable :

Intervenant à venir

Coef 3

ECTS: 3

Toutes les informations seront indiquées sur eCampus.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 5

UE25 EC 3 OPTION MONOLANGUE

EC3 : Y5AN25C2 PROJET
TUTEURE

Responsable : Mme WALLAERT

Coef 3

ECTS: 3

Enjeux de traduction de livres illustrés (BD, littérature enfantine)

En parallèle avec le thème abordé en Ouvertures Thématiques nous ferons d'abord l'étude du cas de Where the Wild Things Are et de sa traduction Max et les maximonstres (2009). Les acquis seront ensuite appliqués dans un projet de traduction, en groupe de maximum 4 étudiants, sur un livre de littérature pour enfants en français ou sur une bande dessinée pour enfants (traduction vers l'anglais). Le texte source est choisi par le groupe et le choix est validé par l'enseignante avant de commencer le projet. Les étudiants sont évalués sur la qualité de leur traduction d'une part et sur un commentaire rendant compte du projet et des enjeux d'autre part.





UNIVERSITÉ
CAEN
NORMANDIE

PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6



Normandie Université



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE 26 ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC 1 : Y6AN26A PRATIQUE

ORALE

Responsable : Mme EDENSOR

Coef 2

ECTS: 2

Ce cours vise à développer les compétences d'expression orale en continu et en interaction pour consolider le niveau C1 du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues. Les étudiants seront entraînés à produire des analyses/synthèses orales de documents audio ou vidéo portant sur des sujets d'actualité ou de société du monde anglophone, à donner leur avis, et à défendre leurs opinions dans le cadre de discussions. Les compétences phonologiques seront tout particulièrement travaillées. Au second semestre, une attention particulière sera accordée aux différences entre l'anglais britannique et l'anglais américain.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE 26 ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LANGUE (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC 2 : Y6AN26B

LINGUISTIQUE

Responsables : Mme HEBERT, Mme EDENSOR et
Mme SMITH

Coef 4

ECTS: 4

Analyse de la langue (= la linguistique), en se focalisant sur les caractéristiques phonologiques et variationnelles, ou bien sur la structure des phrases en anglais, ou bien sur l'aspect cognitif de la langue en action.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

**EC 2 : Y6AN26B : contient 3
TD**

Linguistique

Phonologie

Grammaire



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

EC 2 : Y6AN26B LINGUISTIQUE

Responsable : Mme HEBERT

Coef

ECTS:

Toutes les informations seront indiquées sur
eCampus



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

EC 2 : Y6AN26B

PHONOLOGIE

Responsable : Mme EDENSOR

Coef

ECTS:

Phonologie

Il s'agit d'étudier les variétés de l'anglais essentiellement du Royaume-Uni, et d'aborder les accents trouvés aux Etats Unis. Ce cours a comme but de faire connaître les variations phonétiques qui existent mais aussi de faire transparaître la culture anglophone.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

EC 2 : Y6AN26B

GRAMMAIRE

Responsable : Mme SMITH

Coef

ECTS:

Commentaire grammatical de texte, portant sur les différents types de propositions subordonnées.
Ouvrage conseillé : QUIRK Randolph et GREENBAUM Sydney : A Student's Grammar of the English Language, Longman.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE 27 ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX LITTÉRATURE (COEF.1 ; 6 ECTS)

EC1 : Y6AN27A THÈME TRADUCTION LITTÉRAIRE

Responsable : Mme SMITH

Coef 3

ECTS: 3

On s'entraînera à la traduction réflexive de textes de types variés du français vers l'anglais, en faisant particulièrement attention au genre du discours (publicités, revues, textes littéraires classiques ou modernes), au type de texte et son contexte communicationnel. On s'intéressera à toutes les stratégies de traduction qui reflètent différents systèmes de langue et leurs conceptualisations spécifiques.





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE 27 : LITTÉRATURE (COEF. 1 ; 6 ECTS)

**EC2 : Y6AN27B LITTÉRATURE DU MONDE
ANGLOPHONE**

Responsable : Mme RAINVILLE

Coef 4

ECTS: 4

Commonwealth Literature : *Two Solitudes* est un roman historique mettant en scène les deux peuples fondateurs du Canada, les Français et les Anglais et les tensions et conflits entre ces deux peuples. Nous étudierons le roman notamment d'un point de vue historico-politique et post-colonial tout en remettant les événements dans leur contexte au tournant du XXe siècle avant la « Révolution tranquille » du Québec dans les années soixante.

Œuvre au programme : *Two Solitudes* [1945] de Hugh MacLennan. J'utiliserai l'édition McGill-Queen's University Press; 3rd ed. édition (1 juin 2018) disponible à la librairie Le Brouillon de Culture à Caen, mais toute édition est possible.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE 28 ENSEIGNEMENTS FONDAMENTAUX CIVILISATION (COEF. 1 ; 6 ECTS)

EC 1 : Y6AN28A TRADUCTION

VERSION

Responsable :

Coef 2

ECTS: 2

Intervenant à venir

Toutes les informations seront indiquées sur
eCampus.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE 28 CIVILISATION (COEF. 1 ; 6 ECTS)

EC 2 : Y6AN28B
CIVILISATION

Responsable : M. IVES

Coef 4

ECTS: 4

From Roosevelt to Reagan: American social and political history

Our period of study begins with the Stock Market crash of 1929, prelude to the Great Depression. Franklin D Roosevelt's election in 1932, on his New Deal platform, represented far more than a simple changeover of the parties in power; instead we can see in retrospect that he transformed the party system, and profoundly restructured the dominant ideology. FDR established the trends that would define the post-war liberal consensus for the next half century. The new focus on individual fulfillment and equal opportunity did not immediately liberate African-Americans, who were subject to segregation in the South and discrimination in the North, but it opened the doors to a long struggle for equality known as the Civil Rights movement, and it also gave rise of the counter culture in the 1960s. During the period of study the United States moved away from its isolationist tradition and became a super power; understanding this movement requires a study of foreign policy. In spite of the major upheavals, the period 1932-1980 reveals its own internal unity, especially when compared to the neoliberal era that begins with the election of Ronald Reagan in 1980.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE 28 CIVILISATION (COEF. 1 ; 6 ECTS)

EC 2 : Y6AN28B
CIVILISATION

Responsable : M. IVES

Coef 4

ECTS: 4

From Roosevelt to Reagan: American social and political history

Bibliography:

Bolton, Ives and Carpenter. *The Republicans: From Eisenhower to George W. Bush*. Paris: Atlande, 2016.
Chafe, W. *The Unfinished Journey: America since World War II*. Oxford University Press, 2003.
Foner, Eric. *Give me Liberty*. New York: Norton, 2003. (Our period of study = Parts 5 and 6 from this excellent comprehensive U.S. history book)
Leuchtenburg, William *In the Shadow of FDR. From Harry Truman to George W. Bush*. Cornell University Press, 2001





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE29 : FONDAMENTAUX ANGLAIS LV1 ou LV2 (COEF. 1 ; 6 ECTS)

**EC1 : Y6AN29A MÉTHODOLOGIE : HISTOIRE ET
CIVILISATION**

Responsable : Mme GARBAYE

Coef 2

ECTS: 2

Les étudiants pourront consulter le descriptif sur la plateforme eCampus.





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE29 : FONDAMENTAUX ANGLAIS (COEF. 1 ; 6 ECTS)

**EC2 : Y6AN29B AU
CHOIX**

Coef 4

ECTS: 4

OU Études culturelles et littératures

OU Études cultures et civilisations

OU Études
linguistiques



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

EC2 (1 ENSEIGNEMENT AU CHOIX) : 6AN29B1

Littérature

Responsables : Mme PAREY et Mme RAINVILLE

Coef 4

ECTS: 4

1^{ère} partie du cours (semaines 1 à 6) : La fiction néo-victorienne avec A. Parey

Il s'agira pour nous de comprendre le phénomène et ses ressorts et nous mènera à nous interroger sur les différentes façons de raconter le passé. Le CM proposera un panorama et une présentation des éléments principaux du genre (à l'écrit et à l'écran) tandis que le TD permettra la lecture et la découverte du corpus néo-victorien.

Les étudiants sont invités à lire un roman de leur choix dans la liste ci-dessous avant le début des cours. Ceci donnera lieu à la préparation de fiches de lecture (modalités données ultérieurement).

Corpus

Jean Rhys, *Wide Sargasso Sea* (1966)

John Fowles, *The French Lieutenant's Woman* (1969)

Alasdair Gray, *Poor Things* (1992)

Sarah Waters, *Affinity* (1999)

Julian Barnes, *Arthur and George* (2005)





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

6AN29B1 Littérature (suite)

Bibliographie (partie 1 du cours)

Heilmann, Ann and Mark Llewelyn. *Neo-Victorianism, The Victorians in the Twenty-First Century, 1999-2009*. Basingstoke: Palgrave, 2010. (BUPS)

Ho, Tammy Lai-Ming, *Neo-Victorian Cannibalism*, Palgrave, 2018. (BUTV)

Mitchell, Kate. *Victorian Afterimages, History and Cultural Memory in Neo-Victorian Fiction*. London: Palgrave Macmillan, 2010. (BUTV et accès en ligne).

Neo-Victorian Studies (Revue en ligne) <https://www.neovictorianstudies.com/>

2e partie du cours(semaines 7 à 12) : Advertising in Literature and Literature in Advertising avec L-A Rainville

La deuxième partie du cours portera sur l'influence du monde publicitaire dans la littérature anglophone, et inversement, le rôle que joue la littérature dans le monde de la publicité. Plusieurs grands écrivains, poètes et romanciers, ont dans un premier temps gagné leur vie en tant que publicitaire. Au tournant du XXe siècle, le publicitaire devient même un nouveau type de personnage et parcourt les pages de romans devenus depuis des grands classiques.

Nous étudierons les liens entre esthétique et éthique à travers quelques extraits de romans qui intègrent la publicité

(notamment ceux de James Joyce, FS Fitzgerald, Lewis Sinclair, Vladimir Nobokov) ainsi que de nombreuses publicités qui ont recours aux œuvres littéraires, à ses formes et à ses procédés stylistiques, pour construire un discours séducteur et persuasif pour la société de consommation. Pas d'œuvre obligatoire.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

**EC2 (1 ENSEIGNEMENT AU
CHOIX)**

EC2: 6AN29B2 CIVILISATION

Responsable : Mme GARBAYE

Coef 4

ECTS: 4

The Early American Republic

This 3rd year course focuses on aspects of the American Revolution and of the early Republic, through a variety of sources such as films and historical texts. On what institutions, principles and ideas was the young American nation built? How influential were Enlightenment and revolutionary ideas in the process? Who supported a strong federal government, as opposed to insisting on the sovereignty of American States, and why? Who was included in or excluded from American citizenship then?

Suggested reading (other references will be given in class) Hannah Arendt, *On Revolution*, New York: Viking Press, 1963. Eric Foner, *The story of American Freedom*, New York : Norton, 1998. Gordon Wood, *The Creation of the American Republic, 1776-1787*, New York: Norton, 1972.





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

EC2 (1 ENSEIGNEMENT AU CHOIX)

EC2 6AN29B3 : LINGUISTIQUE D'EXPRESSION ANGLAISE

Responsables : Mme SMITH et Mme EDENSOR

Coef 4

ECTS: 4

Partie Mme Smith: On traitera de linguistique cognitive se focalisant sur l'analyse du sens et de sa construction. On pourra s'intéresser à des formes variées telles que les interjections et les fonctions de l'expressivité dans le discours à partir de sources d'usage réel (ce qu'on appelle des corpus).

Partie de Mme Edensor: Un travail sur l'acquisition et les "erreurs"



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE30 : Prépro et personnalisation (COEF. 1 ; 6 ECTS)

EC 2 : 6AN30B1 Faits de traduction

Responsable : Mme WALLAERT

Coef 3

ECTS: 3

CM : Connaître et savoir repérer les grandes lignes de l'histoire de la traduction de ses débuts à la Renaissance (avec un accent sur le monde anglophone): figures de mécènes et de traducteurs, lieux et périodes clés. Connaître les grands enjeux de l'histoire de la traduction de ses débuts à la Renaissance : la traduction comme vecteur du commerce et de la diffusion des savoirs, la traduction des textes sacrés, la traduction comme pilier de la construction des langues vernaculaires.

TD : Connaître les grandes questions dans le domaine de la Traductologie à travers des textes portant sur les problématiques suivants : traduction et alphabétisation, traduction et identité nationale, traduction et pouvoir, traduction et diffusion du savoir. Savoir mener une discussion informée (sous forme d'essai) sur l'une de ces thématiques.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE30 : Prépro et personnalisation (COEF. 1 ; 6 ECTS)

EC2 : Y3SLFLE Linguistique pour l'enseignement du FLE

Responsable : M. SÉNOZE

Coef 3

ECTS: 3

À partir d'une réflexion didactique sur la place et la forme d'une grammaire dans l'enseignement du français langue étrangère, le cours reprendra des notions linguistiques fondamentales (en grammaire de phrase, grammaire de texte, lexicologie, morphologie et phonologie) et proposera des exercices de transposition didactique de ces savoirs aux futurs enseignants de FLE.



PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE30 EC 3 OPTION MONOLANGUE

EC3 : 6AN30C1 OUVERTURES

THÉMATIQUES

Responsable :

Intervenant à venir

Toutes les informations seront indiquées sur eCampus.

Coef 3

ECTS: 3





PROGRAMME LICENCE 3 SEMESTRE 6

UE30 EC 3 OPTION
MONOLANGUE

EC3 : 6AN30C2 PROJET TUTEURÉ

Responsable : Mme WALLAERT

Coef 3

ECTS: 3

Toutes les informations seront indiquées sur
eCampus.

